

Ⓞ Bedienungsanleitung

PLS-220S Plattformwaage

Best.-Nr. 2574175



1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Plattformwaage mit einer Wägeplatte aus Edelstahl und einem großen hintergrundbeleuchteten LCD-Display.

Das Produkt hat ein integriertes Fach für das Bedienfeld und einen Tragegriff zum Transportieren oder Aufbewahren.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

2 Lieferumfang

- Produkt
- 2x Dübel
- Netzteil
- 4 x Batterien, Typ AA
- 4 x einstellbare Füße
- Bedienungsanleitung
- 2 x Feststellschraube

3 Neueste Informationen zum Produkt

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Netzteil



Verändern oder reparieren Sie keine Komponenten der Stromversorgung, einschließlich Netzstecker, Netzkabel und Netzteile. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Produkt an einer Steckdose an, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung.

- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine handelsübliche Steckdose verwendet werden, die an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen ist. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Netzteils, ob die Spannungsangaben auf dem Netzteil mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmen.
- Das Netzteil darf nicht mit nassen Händen angeschlossen oder getrennt werden.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Netzteil von der Steckdose zu trennen. Verwenden Sie stattdessen stets die dafür vorgesehenen Griffflächen am Netzstecker.
- Trennen Sie das Netzteil aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters stets von der Stromversorgung.
- Sollte das Steckernetzteil Beschädigungen aufweisen, so fassen Sie das Netzteil nicht an, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann! Gehen Sie wie folgt vor:
 - Schalten Sie zuerst die Netzspannung zur Steckdose ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (zugehörigen Leitungsschutzschalter abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, sodass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist).
 - Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
 - Verwenden Sie ein neues Netzteil der gleichen Bauart. Verwenden Sie das beschädigte Netzteil nicht weiter.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich in ihnen verfangen kann. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

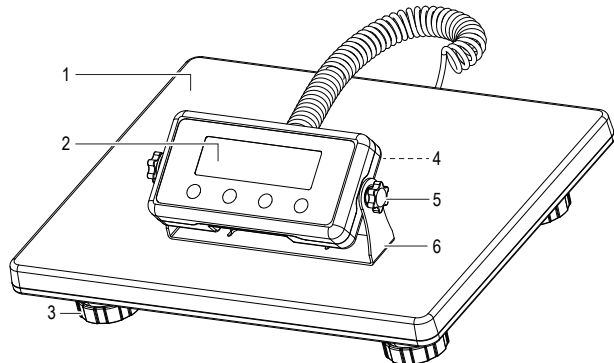
5.6 Batterien

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn dieses für längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden durch Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Kontakt mit der Haut ätzende Verbrennungen verursachen. Tragen Sie deshalb entsprechende Schutzhandschuhe bei der Handhabung beschädigter Batterien.
- Batterien müssen für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen, da die Gefahr besteht, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden.
- Beim Austausch müssen alle Batterien gleichzeitig ersetzt werden. Die gleichzeitige Verwendung alter und neuer Batterien im Produkt kann zu einem Auslaufen der Batterien führen und das Produkt beschädigen.
- Batterien dürfen nicht demontiert, kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden. Niemals nicht wiederaufladbare Batterien aufladen. Es besteht Explosionsgefahr!

5.7 Produkt

- Gefahr von bleibenden Schäden! Überlasten Sie die Waage nicht.
- Gefahr von bleibenden Schäden! Lassen Sie kein Gewicht auf der Waage liegen, wenn sie nicht benutzt wird.

6 Produktübersicht



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------------------------|
| 1 | Wägeplattform | 2 | Display |
| 3 | Einstellbare Füße | 4 | Batteriefächer / DC-Eingang (auf der Rückseite) |
| 5 | Spannschraube der Halterung | 6 | Halterung (Ständer / Montage) |

7 Stromversorgung

- Das Produkt kann mit Batterien oder dem mitgelieferten Netzteil mit Strom versorgt werden.
- Das Netzteil lädt keine eingelegten Batterien auf.

7.1 Batterien einlegen

Hinweis:

Wechseln Sie die Batterien aus, im Display die Anzeige für niedrige Spannung „Lo“ erscheint.

1. Entfernen Sie zunächst einmal die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Setzen Sie die Batterien in das Fach ein und beachten Sie dabei die korrekte Polarität.
3. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.

7.2 Netzteil

1. Nehmen Sie das beiliegende USB-A-Netzkabel zur Hand und schließen Sie das eine Ende an den Gleichstromeingang des Produktes an.
2. Schließen Sie das Netzteil an eine geeignete Netzsteckdose an.

8 Montage

8.1 Montage der einstellbaren Füße

Wichtig:

Stellen Sie das Produkt nur auf eine horizontale, ebene und stabile Fläche, die das Gewicht des Produkts und zusätzliche Lasten tragen kann.

- Bringen Sie die Füße an, indem Sie sie in die Löcher am Sockel schrauben.
- (Falls erforderlich) stellen Sie die Füße so ein, dass die Wägeplattform waagrecht steht.

8.2 Bedienfeld

Das Bedienfeld kann an dem Ständer befestigt oder von diesem unterstützt und getragen werden.



Achten Sie beim Eindringen in die Oberfläche (z. B. beim Bohren oder Einsetzen von Befestigungselementen) darauf, dass keine Kabel oder Rohre beschädigt werden. Versehentliches Anbohren elektrischer Leitungen kann zu einem lebensgefährlichen Stromschlag führen! Prüfen Sie vor dem Bohren oder Einsetzen von Befestigungselementen, ob verdeckte Leitungen und Rohre vorhanden sind.

1. Verwenden Sie die Montagehalterung als Schablone für das Bohren.
2. Verwenden Sie dann die beiliegenden Dübel und Schrauben, um den Montagebügel sicher zu befestigen.
3. Stellen Sie das Bedienfeld ein, indem Sie die Schrauben auf jeder Seite der Halterung lockern oder festziehen.

9 Bedienung

9.1 Wägen

Voraussetzungen:

- ✓ Das Produkt befindet sich auf einem stabilen, horizontalen und ebenen Untergrund.

1. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
 - Warten Sie, bis „0,0“ angezeigt wird. Sollte ein anderer Wert in der Anzeige erscheinen, drücken Sie **TARE**.
2. Drücken Sie **UNIT**, um zwischen den Maßeinheiten umzuschalten. Sie können die Maßeinheit jederzeit ändern.
3. Legen Sie nun das zu wägende Objekt auf die Wägeplattform.
 - Wenn das Gewicht den Wägebereich überschreitet, wird im Display „O_Ld“ angezeigt. Nehmen Sie dann das/die Objekt(e) sofort von der Wägeplattform.
4. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät auszuschalten.
 - Das Produkt schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch ab.

9.2 Tara-Funktion

- Die Tara-Funktion berücksichtigt das Gewicht des Behälters, wodurch die Waage ausschließlich das Nettogewicht des zu wägenden Objekts anzeigt.
 - Die maximale Wägefähigkeit schließt das Gewicht des Wägebehälters ein. Es wird daher empfohlen, stets auf einen möglichst leichten Wägebehälter zurückzugreifen.
1. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
 2. Stellen Sie dann einen leeren Wägebehälter (Schüssel, Korb usw.) auf die Wägeplattform. Warten Sie, bis sich der auf dem Display angezeigte Wert stabilisiert.
 3. Drücken Sie **TARE**. Im Display wird daraufhin der Wert „0,0“ angezeigt.
 4. Geben Sie das, was gewogen werden soll, in den Messbehälter.
 - Bei dem angezeigten Gewicht handelt es sich um das Nettogewicht des sich in dem Behälter befindlichen Objektes.
 - Um das Wiegen ohne den Messbehälter fortzusetzen, nehmen Sie den Behälter von der Wiegefläche und drücken Sie **TARE**.
 5. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät auszuschalten.

9.3 Zählen

Mit dieser Funktion können Sie die Anzahl der Einheiten einer Charge mit demselben Gewicht ermitteln.

1. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
2. Legen Sie dann (25, 50, 75 oder 100) Objekte auf die Wägeplattform.
 - Die Summe aller Gewichte sollte ≥ 300 g sein.
3. Halten Sie **COUNT** gedrückt, bis die „p.c.s“ im Display erscheint.
4. Drücken Sie **UNIT** wiederholt, um eine Referenzeinheit einzustellen (25, 50, 75 oder 100).
5. Drücken Sie **COUNT**. Die Anzeige gibt daraufhin die Anzahl der Einheiten an.
6. Legen Sie nun weitere Objekte auf die Wägeplattform oder nehmen Sie Objekte von der Wägeplattform herunter.
7. Drücken Sie **UNIT**, um in den normalen Wägemodus zurückzukehren.

9.4 Kalibrieren

Die Waage wurde bereits vor der Auslieferung zuverlässig kalibriert. Ist die Messgenauigkeit beeinträchtigt, versuchen Sie dies zu beheben, indem Sie zunächst einmal die Batterien austauschen.

Voraussetzungen:

- ✓ Für die Kalibrierung ist ein Standardprüfgewicht von 10 kg, 20 kg oder 50 kg erforderlich.
 - ✓ Auf der Wägeplattform darf sich kein Objekt befinden.
1. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
 2. Halten Sie **UNIT** gedrückt, bis auf dem Display der Kapazitätswert „200 kg“, gefolgt von dem kalibrierten Gewicht, angezeigt wird.
 3. Drücken Sie **TARE**, um ein Prüfgewicht von 10 kg, 20 kg oder 50 kg auszuwählen.
 4. Drücken Sie **UNIT**, um das Gewicht auszuwählen. Auf dem Display wird "CAL" angezeigt und das kalibrierte Gewicht blinkt.
 5. Legen Sie das ausgewählte Prüfgewicht auf die Wiegeplattform.
 - Erscheint auf dem Display die Meldung „PASS“, ist die Kalibrierung erfolgreich abgeschlossen. Dieser Vorgang kann einige Augenblicke dauern.
 - Wenn ein Kalibrierungsfehler aufgetreten ist, erscheint „Err“ in der Anzeige. Schalten Sie das Gerät mit **ON/OFF** ein und aus und wiederholen Sie den Vorgang.
 6. Entfernen Sie anschließend das Prüfgewicht wieder von der Wägeplattform.
 7. Drücken Sie **ON/OFF**, um das Gerät auszuschalten.

10 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

11 Entsorgung

11.1 Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

11.2 Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

12 Technische Daten

12.1 Produkt

Stromversorgung Batterien: 4 x 1,5 V des Typs AA
Netzteil: 6,0 V/DC 1,0 A

Wägebereich max. 200 kg

Genauigkeit +/- 300 g

Min. Messgewicht 150 g

Messeinheiten kg, lb:oz, lb

Auflösung 50 g

Wägeplattform 388 x 305 mm
Edelstahl

Abschaltautomatik 5 Minuten

LCD-Abmessungen 104 x 31 mm

Kabellänge 0,6 – 3 m

Betriebstemperatur 0 bis +40 °C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb 0 bis +30 °C (< 75 % rF)

..... +30 bis +40 °C (< 50 % rF)

Lagertemperatur -10 bis +50 °C

Luftfeuchtigkeit bei Aufbewahrung -10 bis +30 °C (< 75 % rF)

..... +30 bis +50 °C (< 50 % rF)

Produktmaße (L x B x H) 388 x 305 x 70

Produktgewicht 2,85 kg (ohne Batterien)

12.2 Netzteil

Eingang 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,3 A

Ausgang 6,0 V/DC 1,0 A, 6,0 W

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2574175_V2_0822_dh_mh_de 9007199873875979-1 I2/O2 en



1 Intended use

The product is a platform scale with stainless steel weighing plate and large backlit LCD. The product has integrated stowage for the control panel and a carry handle for use when transporting or when storing away. The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture must be avoided under all circumstances. If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged. Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards. The product complies with the statutory national and European requirements. For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

2 Delivery contents

- Product
- Power adaptor
- 4x adjustable feet
- 2x screws
- 2x wall plugs
- 4x AA batteries
- Operating instructions

3 Latest product information

Download the latest product information at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Power adaptor



Do not modify or repair mains supply components including mains plugs, mains cables, and power supplies. Do not use damaged components. Risk of death by electric shock!

- Connect the appliance to a wall socket that can be accessed easily.
- As power supply, only use the supplied mains adaptor.
- Only connect the power adaptor to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adaptor, check whether the voltage stated on the power adaptor complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect power adaptors if your hands are wet.
- Never unplug the power adaptor from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- For safety reasons, disconnect the power adaptor from the mains socket during storms.
- Do not touch the power adaptor if there are any signs of damage, as this may cause a fatal electric shock! Take the following steps:

- Switch off the mains voltage to the socket containing the power adapter (switch off the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse, and then switch off the corresponding RCD protective switch).
- Unplug the power adapter from the mains socket.
- Use a new power adapter of the same design. Do not use the damaged adapter again.
- Ensure that cables are not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.

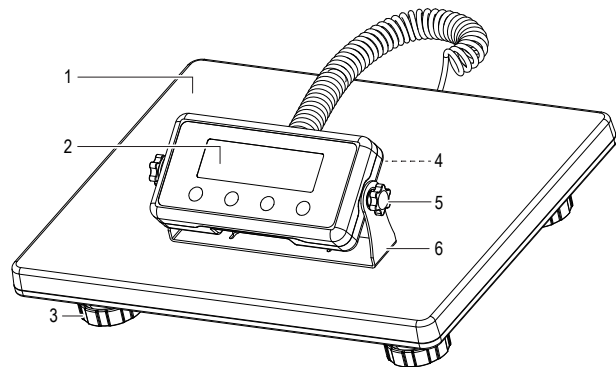
5.6 Batteries

- Correct polarity must be observed while inserting batteries.
- The batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

5.7 Product

- Risk of permanent damage! Do not overload the scale.
- Risk of permanent damage! Do not leave weight on the scale when not in use.

6 Product overview



- | | | | |
|---|-----------------------|---|-------------------------------------------|
| 1 | Weighing platform | 2 | Display |
| 3 | Adjustable feet | 4 | Battery compartments / DC input (at rear) |
| 5 | Bracket tension screw | 6 | Bracket (stand / mount) |

7 Power supply

- The product can be powered by batteries or the included power adaptor.
- The power adaptor will not charge any inserted batteries.

7.1 Installing batteries

Note:

Replace the batteries when the low voltage indicator "Lo" appears on the display

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries matching polarities shown inside the compartment.
3. Replace the battery compartment cover.

7.2 Power adaptor

1. Connect one end of the power cable to the DC input on the product.
2. Connect the power adaptor to a suitable mains socket.

8 Installation

8.1 Installing adjustable feet

Important:

Only place the product on a horizontal, level, and stable surface capable of supporting the weight of the product and additional loads.

- Attach the feet by screwing them into the holes on the base.
- (If needed) adjust the feet to ensure the weighing platform is level.

8.2 Control panel

The control panel can be mounted or supported by the stand.



When penetrating the surface (example: drilling or inserting fasteners), make sure no cables or pipes are damaged. Inadvertently penetrating electric cables causes the life-threatening danger of an electric shock! Check for concealed wires and pipes before drilling or inserting fasteners.

1. Use the mounting bracket as a template for where to drill.
2. Attach the bracket using the supplied dowels and screws.
3. Adjust the control panel by loosening or tightening the screws on each side if the bracket.

9 Operation

9.1 Weighing

Preconditions:

- ✓ You are working on a stable, horizontal, and even surface.
1. Press **ON/OFF** to turn the power ON.
 - Wait for "0.0" to show. If another value appears press **TARE**.

- Press **UNIT** to toggle through units of measurement. You can adjust the unit of measurement at any time.
- Place the object to be weighed onto the weighing platform.
 - If the weight exceeds the weighing range, the display will show "O_Ld". Immediately remove the object(s) from the weighing platform.
- Press **ON/OFF** to turn the power OFF.
 - The power will automatically switch off after 5 minutes of inactivity.

9.2 Tare function

- The tare function factors in the weight of the container so the scale only shows the net weight of the object being weighed.
 - The maximum weighing capacity includes the weighing container. It is recommended to use a weighing container that is as light as possible.
- Press **ON/OFF** to turn the power ON.
 - Place an empty measuring container (bowl, basket, etc.) onto the weighing platform. Wait until the display stabilizes.
 - Press **TARE**. The display will show the value "0.0".
 - Place the object to be weighed into the measuring container.
 - The weight shown will be the net weight of the object you are weighing.
 - To continue weighing without the measuring container, remove the container from the weighing surface and press **TARE**.
 - Press **ON/OFF** to turn the power OFF.

9.3 Counting

This function determines the quantity of equal weight objects in batches.

- Press **ON/OFF** to turn the power on.
- Place (25, 50, 75 or 100) objects on the weighing platform.
 - The sum of all weights should be ≥ 300 g.
- Press and hold **COUNT** until "pcs" appears on the display.
- Press **UNIT** repeatedly to set a reference unit number (25, 50, 75 or 100).
- Press **COUNT**. The display will show the number of units.
- Add or remove objects from the weighing platform.
- Press **UNIT** to return to normal weighing mode.

9.4 Calibration

The scale was calibrated at the factory. If accuracy fails, first try replacing the batteries.

Preconditions:

- ✓ A standard test weight of 10 kg, 20 kg, or 50 kg is required for calibration.
 - ✓ The weighing platform must be empty.
- Press **ON/OFF** to turn the power on.
 - Press and hold **UNIT** until the display shows capacity "200 kg" followed by the calibrated weight.
 - Press **TARE** to select a test weight of 10 kg, 20 kg, or 50 kg.
 - Press **UNIT** to select the weight. The display will show "CAL" and the calibrated weight will flash.
 - Place the selected test weight on the weighing platform.
 - Calibration is completed when "PASS" appears on the display. This may take a few moments.
 - If a calibration error has occurred, "Err" will show on the display. Switch the power ON/OFF and then repeat the process.
 - Remove the weight.
 - Press **ON/OFF** to turn the power OFF.

10 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

- Disconnect the product from the power supply.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

11 Disposal

11.1 Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

11.2 (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

12 Technical data

12.1 Product

Power supply	Batteries: 4x 1.5 V AA Power adaptor: 6.0 V/DC 1.0 A
Weighing capacity	max. 200 g
Accuracy	+/- 150 g
Min. measuring weight.....	300 g
Units of measure	kg, lb:oz, lb
Resolution.....	50 g
Weighting platform.....	388 x 305 mm Stainless steel
Automatic power off.....	5 minutes
LCD dimensions	104 x 31 mm
Cable length	0.6 – 3 m
Operating temperature	0 to +40 °C
Operating humidity	0 to +30 °C (<75 % RH) +30 to +40 °C (<50 % RH)
Storage temperature.....	-10 to +50 °C
Storage humidity.....	-10 to +30 °C (<75 % RH) +30 to +50 °C (<50 % RH)
Product dimensions (L x W x H).....	388 x 305 x 70
Product weight.....	2.85 kg (without batteries)

12.2 Power adaptor

Input	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz 0.3 A max.
Output.....	6.0 V/DC 1.0 A, 6.0 W

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2574175_V2_0822_dh_mh_en 9007199873875979-2 I2/O2 en

Mode d'emploi

Balance à plateforme PLS-220S

N° de commande 2574175



1 Utilisation conforme

Ce produit est une balance à plateforme avec un plateau de pesée en acier inoxydable et un grand écran LCD rétro-éclairé. Le produit dispose d'un arrimage intégré pour le panneau de commande et d'une poignée pour le transport ou le stockage. Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc. Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

2 Contenu de l'emballage

- Produit
- Adaptateur secteur
- 4 pieds ajustables
- 2 vis
- 2 chevilles murales
- 4 piles AA
- Mode d'emploi

3 Dernières informations sur le produit

Téléchargez les dernières informations relatives au produit sur le site www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Bloc d'alimentation



Ne modifiez pas et ne réparez pas les composantes de l'alimentation secteur, notamment les prises secteur, les câbles secteur et les alimentations. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Risque d'électrocution mortelle !

- Branchez l'appareil sur une prise murale facilement accessible.
- Pour l'alimentation électrique, n'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.

- Ne branchez le bloc d'alimentation qu'à une prise de courant normale raccordée au réseau public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur celui-ci est conforme à celle de votre fournisseur d'électricité.
- Ne branchez ou débranchez jamais les blocs d'alimentation si vos mains sont mouillées.
- Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation de la prise électrique en tirant sur le câble ; utilisez toujours les surfaces de préhension sur la fiche.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez le bloc d'alimentation de la prise électrique en cas d'orage.
- Ne touchez pas le bloc d'alimentation s'il présente des signes de dommage, car cela pourrait provoquer un choc électrique mortel ! Suivez les étapes suivantes :
 - Coupez la tension secteur dans la prise de courant à laquelle est branché l'adaptateur secteur (coupez l'alimentation sur le disjoncteur correspondant ou retirez le fusible de sécurité, puis coupez l'alimentation sur l'interrupteur de protection RCD correspondant).
 - Débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur.
 - Utilisez un nouveau bloc d'alimentation de même modèle. N'utilisez plus l'adaptateur endommagé.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas pincés, ni pliés, ni endommagés par des bords tranchants.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher ou se coincer dessus. Ceci présente un risque de blessures.

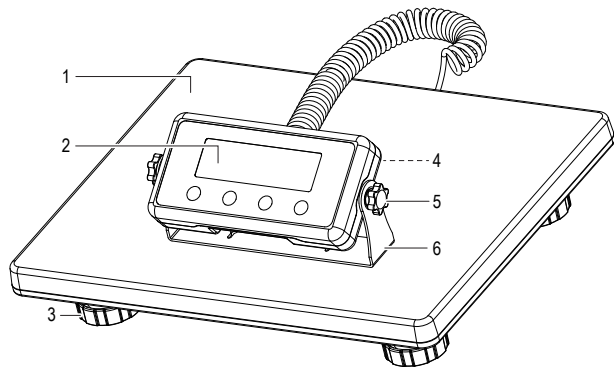
5.6 Piles

- Respectez les indications de polarité lorsque vous insérez piles.
- Pour éviter un dommage dû à une fuite, la pile doit être enlevée de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé sur une longue période. Des piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures acides en cas de contact avec la peau, il est donc recommandé de manipuler les piles usagées avec des gants de protection appropriés.
- Les piles doivent être tenues hors de portée des enfants. Ne laissez pas des piles traîner, car il existe un risque que les enfants ou les animaux domestiques les avalent.
- Toutes les piles doivent être remplacées en même temps. Mélanger des piles usagées et des piles neuves dans l'appareil peut entraîner des fuites et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démantelées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Cela constituerait un risque d'explosion !

5.7 Produit

- Risque de dommage permanent ! Ne surchargez pas la balance.
- Risque de dommage permanent ! Ne laissez pas de charge sur la balance hors usage.

6 Aperçu du produit



- | | | | |
|---|---------------------------|---|-------------------------------------------------|
| 1 | Plateforme de pesée | 2 | Écran |
| 3 | Pieds réglables | 4 | Compartiments à piles / Entrée CC (à l'arrière) |
| 5 | Vis de serrage du support | 6 | Support (support / support de montage) |

7 Alimentation électrique

- Le produit peut être alimenté par des piles ou par un adaptateur secteur fourni.
- L'adaptateur secteur ne charge aucune des piles insérées.

7.1 Installation des piles

Remarque:

Remplacez les piles lorsque l'indicateur de faible tension « Lo » apparaît à l'écran.

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles en veillant à ce que les polarités correspondent aux indications du compartiment.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

7.2 Adaptateur secteur

1. Connectez une extrémité du câble d'alimentation à l'entrée CC du produit.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant appropriée.

8 Installation

8.1 Fixation des pieds ajustables

Important:

Ne posez le produit que sur une surface horizontale, plane et stable, capable de supporter le poids du produit et des charges supplémentaires.

- Fixez les pieds en les vissant dans les trous de la base.
- Ajustez les pieds pour que la plateforme de pesée soit bien horizontale (si nécessaire).

8.2 Panneau de commande

Le panneau de commande peut être monté ou soutenu par le support.



Lorsque vous percez la surface, par exemple pour forer ou insérer des fixations, assurez-vous qu'aucun câble ou tuyau n'est endommagé. Un perçage par inadvertance à travers des câbles électriques peut entraîner un risque d'électrocution mortelle ! Vérifiez la présence de fils et de tuyaux cachés avant de percer ou d'insérer des fixations

1. Utilisez le support de montage comme modèle pour déterminer les points de perçage.

- Fixez le support à l'aide des chevilles et des vis fournies.
- Ajustez le panneau de commande en dévissant ou en serrant les vis de chaque côté du support.

9 Fonctionnement

9.1 Pesée

Conditions préalables:

- ✓ Vous travaillez sur une surface stable, horizontale et régulière.
- Appuyez sur **ON/OFF** pour allumer l'appareil.
 - Attendez que « 0.0 » s'affiche. Si une autre valeur s'affiche, appuyez sur le bouton **TARE**.
 - Appuyez sur **UNIT** pour passer d'une unité de mesure à l'autre. Vous pouvez régler l'unité de mesure à tout moment.
 - Placez l'objet à peser sur la plateforme de pesée.
 - Si le poids dépasse la gamme de pesée, l'écran affiche « O_Ld ». Retirez immédiatement le ou les objets de la surface de pesage.
 - Appuyez sur **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.
 - L'appareil s'éteint automatiquement après 5 minutes d'inactivité.

9.2 Fonction Tare

- La fonction de tare prend en compte le poids du récipient, de sorte que la balance n'indique que le poids net de l'objet pesé.
 - La capacité de pesage maximale inclut le récipient de pesée. Il est recommandé d'utiliser un récipient de pesée aussi léger que possible.
- Appuyez sur **ON/OFF** pour allumer l'appareil.
 - Placez un récipient de mesure vide (bol, panier, etc.) sur la plateforme de pesée. Attendez que l'affichage se stabilise.
 - Appuyez sur **TARE**. L'écran affiche la valeur « 0.0 ».
 - Placez l'objet à peser dans le récipient de mesure.
 - Le poids affiché sera le poids net de l'objet que vous pesez.
 - Pour continuer à peser sans récipient de mesure, retirez-le de la balance et appuyez sur **TARE**.
 - Appuyez sur **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.

9.3 Comptage

Cette fonction détermine la quantité d'objets de poids égal dans les lots.

- Appuyez sur **ON/OFF** pour allumer l'appareil.
- Placez (25, 50, 75 ou 100) objets sur la plateforme de pesée.
 - La somme de tous les poids doit être ≥ 300 g.
- Appuyez sur la touche **COUNT** et maintenez-la enfoncée jusqu'à « p.c.s » apparaisse à l'écran.
- Appuyez plusieurs fois sur **UNIT** pour définir un numéro d'unité de référence (25, 50, 75 ou 100).
- Appuyez sur **COUNT**. L'écran affiche le nombre d'unités.
- Ajouter ou retirer des objets sur la plateforme de pesée.
- Appuyez sur **UNIT** pour revenir au mode pesage normal.

9.4 Étalonnage

La balance a été étalonnée en usine. En cas d'imprécision, essayez d'abord de remplacer les piles.

Conditions préalables:

- ✓ Un poids standard d'essai de 10 kg, 20 kg ou 50 kg est nécessaire pour l'étalonnage.
 - ✓ La plateforme de pesée doit être vide.
- Appuyez sur **ON/OFF** pour allumer l'appareil.
 - Appuyez sur la touche **UNIT** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche la capacité « 200 kg » suivie du poids étalonné.
 - Appuyez sur **TARE** pour sélectionner un poids test de 10 kg, 20 kg ou 50 kg.
 - Appuyez sur **UNIT** pour sélectionner le poids. L'affichage indiquera "CAL" et le poids étalonné clignotera.
 - Placez le poids de test choisi sur la balance.
 - L'étalonnage est terminé lorsque « PASS » apparaît à l'écran. Cela peut prendre quelques instants.
 - Si une erreur d'étalonnage se produit, « Err » s'affiche à l'écran. Allumez et éteignez l'appareil, puis répétez le processus.
 - Enlevez le poids.
 - Appuyez sur **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.

10 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

11 Élimination des déchets

11.1 Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

11.2 Piles/accumulateurs

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

12 Caractéristiques techniques

12.1 Produit

Alimentation électrique	Piles : 4 x 1,5 V AA Adaptateur secteur : 6 V/CC 1,0 A
Capacité de la pesée.....	200 kg max.
Précision.....	+/- 300 g
Poids de mesure min.....	150 g
Unités de mesure	kg, lb :oz, lb
Résolution.....	50 g
Plateforme de pesée	388 x 305 mm Acier inoxydable
Arrêt automatique	5 minutes
Dimensions de l'écran LCD	104 x 31 mm
Longueur du câble.....	0,6 – 3 m
Température de fonctionnement	0 à +40 °C
Humidité de fonctionnement.....	0 à +30 °C (<75 % HR) +30 à +40 °C (<50 % HR)
Température durant le stockage.....	-10 à +50 °C
Humidité de stockage.....	-10 à +30 °C (<75 % HR) +30 à +50 °C (<50 % HR)
Dimensions du produit (l x l x h)	388 x 305 x 70
Poids du produit.....	2,85 kg (sans piles)

12.2 Adaptateur secteur

Entrée	100 - 240 V/CA, 50/60 Hz, 0,3 A max.
Sortie	6,0 V/CC 1,0 A, 6,0 W

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2574175_V2_0822_dh_mh_fr 9007199873875979-3 I2/O2 en



1 Beoogd gebruik

Dit product is een platformweegschaal met een roestvrijstalen weegplateau en een groot LCD-scherm met achtergrondverlichting.

Het product heeft een geïntegreerd opbergvak voor het bedieningspaneel en een draaghendel voor gebruik bij transport of opbergen.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

2 Leveringsomvang

- Product
- Stroomadapter
- 4x verstelbare voetjes
- 2x schroef
- 2x muurplug
- 4x AA-batterijen
- Gebruiksaanwijzing

3 Meest recente productinformatie

Download de laatste productinformatie op www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulteren persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Netvoedingsadapter



Modificeer of repareer geen onderdelen van de voeding, inclusief netstekkers, netsnoeren en voedingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Risico op een fatale elektrische schok!

- Verbind het apparaat met een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.
- Gebruik alleen de meegeleverde netvoedingsadapter voor de stroomvoorziening.

- Sluit de netvoedingsadapter uitsluitend aan op een goedgekeurde contactdoos van het openbare elektriciteitsnet. Controleer vóór het insteken van de netvoedingsadapter of de op de netvoedingsadapter aangegeven spanning overeenstemt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Sluit de netvoedingsadapter niet aan en trek deze niet uit als uw handen nat zijn.
- Haal de netvoedingsadapter nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken, maar neem de stekker altijd bij de grepen vast.
- Haal de netvoedingsadapter om veiligheidsredenen uit het stopcontact tijdens een storm.
- Raak de stroomadapter niet aan als deze tekenen van schade vertoont, omdat dit tot een fatale elektrische schok kan leiden! Ga als volgt te werk:
 - Schakel de netspanning op het stopcontact met de voedingsadapter uit (schakel de netspanning uit bij de bijbehorende stroomonderbreker en verwijder de zekering en schakel de netspanning ook uit bij de bijbehorende RCD-veiligheidsschakelaar).
 - Koppel de netvoedingsadapter los van het stopcontact.
 - Gebruik een nieuwe netvoedingsadapter van hetzelfde ontwerp. Gebruik niet langer de beschadigde netvoedingsadapter.
- Zorg ervoor dat kabels niet worden afgeknelld, geknikt of beschadigd door scherpe randen.
- Leg kabels altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.

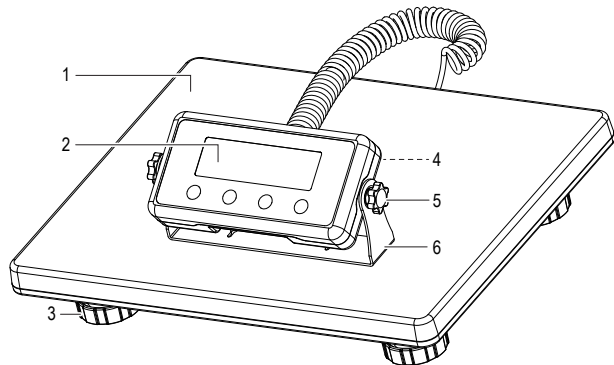
5.6 Batterijen

- Zorg ervoor dat de batterijen met de juiste polariteit in het product worden geplaatst.
- Haal de batterij uit het apparaat als u van plan bent om het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken om schade door lekkage te vermijden. Lekkende of beschadigde accu's of batterijen kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Gebruik bij het hanteren ervan daarom geschikte beschermende handschoenen.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat batterijen niet rondslingeren omdat er risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen kan leiden tot lekkage en schade aan het product.
- Men mag batterijen niet kortsluiten, uit elkaar halen of in het vuur gooien. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

5.7 Product

- Risico op permanente beschadiging! Zorg ervoor dat de weegschaal niet overbelast raakt.
- Risico op permanente beschadiging! Laat geen gewicht op de weegschaal achter wanneer niet in gebruik.

6 Productoverzicht



1	Weegplateau	2	Display
3	Verstelbare voetjes	4	Batterijvak / DC-ingang (achterzijde)
5	Beugelspanningsschroef	6	Beugel (steun / montage)

7 Stroomvoorziening

- Het product kan van stroom worden voorzien door batterijen of via de meegeleverde stroomadapter.
- De stroomadapter kan de geïnstalleerde batterijen niet opladen.

7.1 Batterijen installeren

Opmerking:

Vervang de batterijen wanneer de batterijindicator "Lo" op de display verschijnt

1. Verwijder de afdekking van het batterijvak.
2. Installeer de batterijen volgens de polariteitmarkeringen in het batterijvak.
3. Plaats de afdekking terug op het batterijvak.

7.2 Stroomadapter

1. Sluit het ene uiteinde van de voedingskabel aan op de DC-ingang van het product.
2. Sluit de voedingsadapter aan op een geschikt stopcontact.

8 Installatie

8.1 De verstelbare voetjes installeren

Belangrijk:

Plaats het product uitsluitend op een horizontaal, vlak en stabiel oppervlak dat het gewicht van het product en extra belastingen kan ondersteunen.

- Bevestig de voetjes door deze in de gaten van de basis te draaien.
- (Indien nodig) pas de voetjes aan om het weegplateau waterpas te zetten.

8.2 Bedieningspaneel

Het bedieningspaneel kan worden gemonteerd of ondersteund door de steun.



Zorg ervoor geen kabels of leidingen te beschadigen wanneer u de oppervlakte penetreert (bijvoorbeeld tijdens het boren of het insteken van bevestigingen). Het per ongeluk penetreren van elektriciteitskabels vormt een levensgevaarlijk risico op elektrische schokken! Controleer op verborgen draden en leidingen voordat u begint met boren of het insteken van bevestigingen.

1. Gebruik de montagebeugel als een sjabloon om de boorgaten te markeren.
2. Bevestig de beugel met de meegeleverde pluggen en schroeven.
3. Stel het bedieningspaneel af door de schroeven aan de zijden van de beugel los of vast te draaien.

9 Gebruik

9.1 Wegen

Voorwaarden:

- ✓ Werk op een stabiel, horizontaal en vlak oppervlak.
1. Druk op **ON/OFF** om het apparaat AAN te schakelen.
 - Wacht totdat "0.0" wordt weergegeven. Als er een andere waarde verschijnt, druk dan op **TARE**.
 2. Druk op **UNIT** om de meeteenheden te doorlopen. U kunt de meeteenheid op elk gewenst moment aanpassen.
 3. Plaats het te wegen voorwerp op het weegplateau.
 - Als het gewicht het weegbereik overschrijdt, zal de display "O_Ld" weergeven. Verwijder het voorwerp(en) onmiddellijk van het weegplateau.
 4. Druk op **ON/OFF** om het apparaat UIT te schakelen.
 - De voeding wordt automatisch uitgeschakeld na 5 minuten zonder activiteit.

9.2 Tarrafunctie

- De tarrafunctie houdt rekening met het gewicht van de container, zodat de weegschaal alleen het nettogewicht van het te wegen object weergeeft.
 - Het maximale weegvermogen is inclusief de weegcontainer. Het wordt dus aanbevolen om een zo licht mogelijke weegcontainer te gebruiken.
1. Druk op **ON/OFF** om het apparaat AAN te schakelen.
 2. Plaats een lege meetcontainer (beker, mandje, enz.) op het weegplateau. Wacht totdat de weergave is gestabiliseerd.
 3. Druk op **TARE**. De display zal de waarde "0.0" tonen.
 4. Plaats het te wegen voorwerp in de meetcontainer.
 - Het weergegeven gewicht is het nettogewicht van het voorwerp dat u weegt.
 - Om te blijven wegen zonder de meetcontainer, verwijdert u de container van het weegplateau en druk u op **TARE**.
 5. Druk op **ON/OFF** om het apparaat UIT te schakelen.

9.3 Tellen

Deze functie bepaalt de hoeveelheid voorwerpen met een gelijk gewicht in een batch.

1. Druk op **ON/OFF** om het apparaat AAN te schakelen.
2. Plaats (25, 50, 75 of 100) voorwerpen op het weegplateau.
 - De som van alle gewichten moet ≥ 300 g zijn.
3. Houd **COUNT** ingedrukt totdat het "pcs" verschijnt op de display.
4. Druk meerdere keren op **UNIT** om een referentie-eenheidsnummer in te stellen (25, 50, 75 of 100).
5. Druk op **COUNT**. De display zal het aantal eenheden weergeven.
6. Voeg voorwerpen toe of verwijder ze van het weegplateau.
7. Druk op **UNIT** om terug te keren naar de normale weegmodus.

9.4 Kalibratie

De weegschaal was door de fabriek al gekalibreerd. Als de nauwkeurigheid verslechtert, probeer dan eerst de batterijen te vervangen.

Voorwaarden:

- ✓ U hebt een standaard testgewicht van 10 kg, 20 kg of 50 kg nodig voor de kalibratie.
 - ✓ Het weegplateau moet leeg zijn.
1. Druk op **ON/OFF** om het apparaat AAN te schakelen.
 2. Houd **UNIT** ingedrukt totdat de display de capaciteit "200 kg" aangeeft, gevolgd door het gekalibreerde gewicht.
 3. Druk op **TARE** om een testgewicht van 10 kg, 20 kg of 50 kg te kiezen.
 4. Druk op **UNIT** om het gewicht te selecteren. De display zal afwisselend "CAL" en het geselecteerde gewicht weergeven.
 5. Plaats het geselecteerde testgewicht op het weegplateau.
 - De kalibratie is voltooid wanneer "PASS" verschijnt op de display. Dit kan eventjes duren.
 - Als er een kalibratiefout optreedt, zal "Err" op de display worden weergegeven. Schakel het apparaat UIT en herhaal het proces vervolgens.
 6. Verwijder het gewicht.
 7. Druk op **ON/OFF** om het apparaat UIT te schakelen.

10 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

11 Verwijdering

11.1 Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

11.2 Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

12 Technische gegevens

12.1 Product

Stroomvoorziening.....	Batterijen: 4x 1,5 V AA Stroomadapter: 6,0 V/DC 1,0 A
Weegcapaciteit.....	max. 200 kg
Nauwkeurigheid.....	+/- 300 g
Min. meetgewicht.....	150 g
Meeteenheden.....	kg, lb:oz, lb
Resolutie.....	50 g
Weegplateau.....	388 x 305 mm Roestvrij staal
Automatische uitschakeling.....	5 minuten
LCD-afmetingen.....	104 x 31 mm
Lengte kabel.....	0,6 – 3 m
Bedrijfstemperatuur.....	0 tot 40 °C
Bedrijfsluchtvochtigheid.....	0 tot +30 °C (<75 % RV) +30 tot +40 °C (<50 % RV)
Opslagtemperatuur.....	-10 tot +50 °C
Opslagluchtvochtigheid.....	-10 tot +30 °C (<75 % RV) +30 tot +50 °C (<50 % RV)
Afmetingen product (L x B x H).....	388 x 305 x 70
Productgewicht.....	2,85 kg (zonder batterijen)

12.2 Stroomadapter

Ingang.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,3 A
Uitgang.....	6,0 V/DC 1,0 A, 6,0 W

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2574175_V2_0822_dh_mh_nl 9007199873875979-4 I2/O2 en